II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä joulukuuta 2006

valtiontuesta C 22/06 (ex N 615/05) jonka Italia aikoo toteuttaa veronalennuksina vettä sisältäville emulsioille

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5805)

(Ainoastaan italiankielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/508/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 88 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 62 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

on mainittujen artiklojen mukaisesti kehottanut asianomaisia esittämään huomautuksensa [1] ja ottaa huomioon nämä huomautukset,

sekä katsoo seuraavaa:

I MENETTELY

(1) Italia ilmoitti komissiolle mainitusta toimenpiteestä EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 3 kohdan mukaisesti 5 päivänä maaliskuuta 2005 päivätyllä ja 13 päivänä joulukuuta 2005 saapuneeksi kirjatulla kirjeellä, jota täydennettiin 9 päivänä tammikuuta 2006 päivätyllä ja 12 tammikuuta 2006 saapuneeksi kirjatulla kirjeellä. Komissio pyysi 6 päivänä maaliskuuta 2006 päivätyllä kirjeellä lisätietoja, jotka Italian viranomaiset toimittivat 6 päivänä huhtikuuta 2006 päivätyllä kirjeellä.

(2) Komissio ilmoitti Italian viranomaisille 7 päivänä kesäkuuta 2006 päivätyllä kirjeellä päätöksestään aloittaa kyseisen toimenpiteen osalta EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu menettely.

(3) Komission päätös menettelyn aloittamisesta on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* [2]. Komissio on pyytänyt asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksensa kyseisestä toimenpiteestä.

(4) Komissio sai huomautuksia asianomaisilta. Se toimitti ne Italialle kommentoitaviksi ja sai Italian huomautukset 13 päivänä syyskuuta 2006 ja 29 päivänä syyskuuta 2006 päivätyissä kirjeissä.

II TOIMENPITEEN KUVAUS

(5) Emulgoidut polttoaineet ovat seoksia, joissa on noin 15 prosenttia vettä ja 85 prosenttia polttoöljyä tai kaasuöljyä. Niillä on pienempi ympäristövaikutus kuin

[1] EUVL C 157, 6.7.2006, s. 8.

[2] Ks. alaviite 1.

perinteisillä polttoaineilla. Hiljattain tehdyt tutkimukset ([3]) osoittavat, että veden lisääminen polttoaineeseen parantaa palamispäästöjen laatua. Vesi haihtuu palamisprosessin aikana, mikä lisää polttoaineen hajoamista, ja tämän ansiosta polttoaineen ja ilman välillä on enemmän kontaktipintaa. Näin hiukkaspäästöt (PM) vähenevät 59 prosenttia. Veden haihtuminen myös alentaa palamislämpötilaa ja vähentää typpioksidin (NO_x) muodostumista 6 prosenttia. Tehokas palamisprosessi vähentää hiilimonoksidin (CO) muodostumista 32 prosenttia ([4]).

(6) Koska emulsioiden tuotanto ja varastointi on kuitenkin kallista, lopullisen seoksen hinta on fossiilisten polttoaineiden markkinahintaa korkeampi. Emulsioiden energiasisältö on 10 prosenttia pienempi kuin perinteisten polttoaineiden. Emulsioiden käyttäminen aiheuttaa ylimääräisiä toimintakustannuksia, jotka johtuvat esimerkiksi säännöllisestä prosessin uusimisesta ainesosien erottumisen estämiseksi, säiliöiden puhdistamisesta ja tarvittavista tuotteen kiertojärjestelmistä.

(7) Italiassa emulsioita käytetään yli 80 kunnassa julkisessa liikenteessä, jätehuollossa ja kuljetusalalla (noin 9 000 ajoneuvossa) ([5]). Niitä käytetään myös yksityisasuntojen (n. 100 asuntoa) ja julkisten rakennusten, esimerkiksi museoiden, koulujen ja yliopistojen (n. 300 rakennusta), lämmittämiseen.

(8) Italian markkinoilla olevat emulsiot ovat pääosin vähärikkisen kaasuöljyn ja veden sekoituksia ja niitä käytetään liikenteessä ja lämmityksessä. Vuonna 2005 kaikki moottoripolttoaineena käytetyt emulsiot olivat kaasuöljypohjaisia ja lämmitykseen käytettyjen emulsioiden pohjana oli joko kaasuöljy tai vähärikkinen raskas polttoöljy. Muita ilmoituksessa lueteltuja raskaan polttoöljyn emulsioita eli teollisuuskäyttöön tarkoitettuja rikkipitoisuudeltaan korkeita tai matalia ja lämmitykseen tarkoitettuja rikkipitoisuudeltaan korkeita emulsioita, ei ollut markkinoilla vuonna 2005. Perinteisten polttoaineiden käyttöön verrattuna emulsioiden käyttö on edelleen Italiassa varsin marginaalista. Emulsioiden ja perinteisten polttoaineiden vuonna 2005 käytetyt määrät (tonneina) olivat seuraavat:

	Emulsiot	Perinteiset polttoaineet
Vesi-kaasuöljy liikenteessä	79 359	24,5 miljoonaa
Vesi-kaasuöljy lämmityksessä	12 574	2,9 miljoonaa
Vesi-polttoöljy lämmityksessä	12 498	151 000

(9) Euroopan yhteisön sisällä emulsioita käytetään erityisesti Italiassa. Kyseisen tekniikan käyttö julkisessa liikenteessä on kokeiluvaiheessa myös muutamissa muissa jäsenvaltioissa, esimerkiksi Ranskassa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Tšekissä.

(10) Tuella pyritään lisäämään emulgoitujen polttoaineiden käyttöä varmistamalla, että niitä on saatavilla kohtuulliseen hintaan. Sillä korvataan perinteisten polttoaineiden ja emulsioiden käytöstä aiheutuvien kustannusten välinen erotus ja pyritään näin korjaamaan markkinahäiriö eli se, ettei emulsioiden ympäristöetu heijastu perinteisten polttoaineiden markkinahintaan.

(11) Tukitoimenpide kestää vuoden 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2006 ja siihen on suunniteltu käytettäväksi 8,9 miljoonaa euroa. Tukea saavia emulsioiden tuottajia on 11–50.

(12) Energiatuotteiden ja sähkön verotusta koskevan yhteisön kehyksen uudistamisesta 27 päivänä lokakuuta 2003 annetun neuvoston direktiivin 2003/96/EY ([6]), jäljempänä 'energiaverodirektiivi', 18 artiklan 1 kohdassa ja erityisesti liitteessä II olevan 8 kohdan neljännessä luetelmakohdassa annetaan Italialle lupa soveltaa alennettua valmisteverokantaa veden ja kaasuöljyn emulsioiden sekä veden ja polttoaineen emulsioiden osalta vuoden 2005 loppuun asti. Italia on ilmoittanut kyseisestä, 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2006 sovellettavaksi suunnitellusta toimenpiteestä, ja aikoo soveltaa järjestelmää energiaverodirektiivin yleisten säännösten mukaisesti.

(13) Seuraavassa taulukossa esitetään tuesta verokantaan aiheutuvat edut verrattuna tavanomaisiin Italiassa sovellettaviin fossiilisten polttoaineiden verokantoihin (kaikki veronalennukset annetaan kaasuöljyemulsion osalta litraa kohti ja raskaan polttoöljyn osalta kilogrammaa kohti).

([3]) Laboratori ENI Tecnologien ja Isprassa sijaitsevan Euroopan komission yhteisen tutkimuskeskuksen tekemät tutkimukset (esimerkiksi toimen 2113 – Emissions Characterisation and Inventories osana tehty tutkimus).

([4]) Tosiasiallinen vähentyminen riippuu veden ja dieselöljyn suhteesta.

([5]) Myös suurissa kaupungeissa kuten Milanossa, Roomassa, Napolissa, Torinossa ja Genovassa.

([6]) EUVL L 283, 31.10.2003, s. 51.

Emulsio	Tavanomainen verokanta	Alennus	Alennettu verokanta	Veron vähimmäistaso energiaverodirektiivin mukaan
Vesi-kaasuöljy moottoripolttoaineena	403 euroa	146,3 euroa	256,7 euroa	302 euroa
Vesi-kaasuöljy lämmityksessä	403,2 euroa	158 euroa	245,2 euroa	21 euroa
Vähärikkinen raskas polttoöljy lämmityksessä	64,2 euroa	34,7 euroa	29,5 euroa	15 euroa

Ilmoituksessa mainitaan alennettuja verokantoja myös sellaisille emulsioille, joita ei ole markkinoilla, kuten teollisuuskäyttöön tarkoitetut, rikkipitoisuudeltaan korkeat (41,6 euroa) tai vähäiset (20,8 euroa) veden ja raskaan polttoöljyn emulsiot ja lämmitykseen tarkoitetut, rikkipitoisuudeltaan korkeat veden ja raskaan polttoöljyn emulsiot (99,3 euroa).

(14) Komissio pyysi 6 päivänä maaliskuuta 2006 päivätyllä kirjeellä Italian viranomaisia keskeyttämään nykyisen järjestelmän mukaisen tuen myöntämisen siihen asti, kunnes soveltumaton tuki yrityksille, jotka kuuluvat kielteisen valtiontukipäätöksen piiriin, on peritty takaisin. Näitä päätöksiä ovat erityisesti työllisyyden edistämiseen tähtäävistä Italian tukitoimenpiteistä 11 päivänä toukokuuta 1999 tehty komission päätös 2000/128/EY (EYVL L 42, 15.2.2000, s. 1), valtiontuesta, joka koskee Italian myöntämiä verovapautuksia ja halpakorkoisia lainoja yleishyödyllisille laitoksille, joiden osake-enemmistö on julkisessa omistuksessa, tehty komission päätös 2003/193/EY ([7]), valtiontukiohjelmasta, jonka Italia on toteuttanut kiireellisistä toimenpiteistä työllisyyden parantamiseksi, 30 päivänä maaliskuuta 2004 tehty päätös 2004/800/EY ([8]) sekä tukiohjelmasta, jonka Italia on toteuttanut sellaisten yritysten hyväksi, jotka tekivät investointeja luonnonmullistuksista vuonna 2002 kärsineissä kunnissa, 20 päivänä lokakuuta 2004 tehty komission päätös 2005/315/EY ([9]).

III **EY:N PERUSTAMISSOPIMUKSEN 88 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUN MENETTELYN ALOITTAMISEN SYYT**

(15) Italia soveltaa moottoripolttoaineina käytettävien veden ja kaasuöljyn emulsioihin vähimmäisverokantaa (302 euroa) ainoastaan seoksen fossiilisen polttoaineen osuuteen. Emulsion lopullinen vero on siis 256,7 euroa. Komissio ei ole vakuuttunut siitä, että moottoripolttoaineina käytettäviä emulsioita koskevat veronalennukset vastaavat energiaverodirektiivin mukaista verotasoa eivätkä vääristä kaupankäynnin edellytyksiä ja kilpailua yhteisen edun kanssa ristiriitaisella tavalla.

(16) Lisäksi Italian viranomaiset eivät sitoutuneet keskeyttämään järjestelmän mukaisten uusien tukien myöntämistä yrityksille, jotka eivät olleet vielä maksaneet soveltumatonta tukea takaisin aiemman takaisinperimistä koskevan päätöksen mukaisesti. Tämän vuoksi komission oli mahdotonta arvioida entisten ja uusien tukien vääristävää yhteisvaikutusta.

IV **KOLMANSIEN HUOMAUTUKSET**

(17) Kolmannet – Euroopan emulsiopolttoaineiden tuottajien yhdistys (European Emulsified Fuel Manufacturers' Association), jäljempänä 'EEFMA', – toimittivat huomautuksensa 3 päivänä elokuuta 2006 ja 7 päivänä elokuuta 2006.

(18) EEFMA totesi, että ainoastaan emulsiopolttoaineet vähentävät samanaikaisesti dieselmoottoreiden typpioksidi-, hiukkas- ja hiilidioksidipäästöjä ilman mekaanisia muutoksia.

(19) EEFMA esitti yksityiskohtaisesti, miten veden lisääminen kaasuöljyyn muuttaa polttoaineiden ominaisuuksia. Vesi tekee emulsiosta huoneenlämmössä maitomaista, kun taas kaasuöljy on kirkasta ja läpinäkyvää. Emulsiolle on ominaista sentrifugoitaessa syntyvä stabiliteetti. Emulsion tiheyden vaihteluväli (842–870 kg/m^3) on huomattavasti suurempi kuin kaasuöljyllä (820–845 kg/m^3). Sama koskee viskositeettia 40 celsiusasteessa. Kaasuöljyn lämpöarvo on keskimäärin 10 500 kcal/kg ja emulsioiden 9 300 kcal/kg. Ero selittää sen, miksi emulsion keskikulutus ajokilometriä kohti on suurempi kuin kaasuöljyn.

([7]) EUVL L 77, 24.3.2003, s. 21.
([8]) EUVL L 352, 27.11.2004, s. 10.
([9]) EUVL L 100, 20.4.2005, s. 46.

(20) EEFMA tarkensi, että kyseiset valtiontuen saajat eivät ole samoja, jotka ovat saaneet 14 kohdassa mainittujen päätösten mukaisesti sääntöjenvastaisiksi katsottuja tukia.

V ITALIAN HUOMAUTUKSET

(21) Italia esitti huomautuksensa 11 päivänä heinäkuuta 2006 ja kommentoi kolmansien huomautuksia 13 päivänä syyskuuta 2006 ja 28 päivänä syyskuuta 2006 päivätyillä kirjeillä.

(22) Italian viranomaiset kuvasivat yksityiskohtaisesti emulsioiden erityisominaisuuksia. Erityisesti ne totesivat, että emulsioilla on niiden fyysisen rakenteen vuoksi katsottava olevan kaksi osaa: hiilivedyistä (kaasuöljystä tai polttoöljystä) koostuva ”aktiivinen” osa, joka pystyy itsessään tuottamaan energiaa kaasutuksen tai palamisen seurauksena sekä vedestä muodostuva ”passiivinen” osa, jonka tarkoituksena on vähentää epäpuhtauksien päästöjä verrattuna puhtaaseen kaasu- tai polttoöljyyn. Emulsioissa oleva vesi absorboi energiaa termisen prosessin aikana ja höyrystyy. Tällaisilla emulsioilla on siis erilaisia erityisominaisuuksia ja ne poikkeavat perinteisistä öljytuotteista.

(23) Italian viranomaiset korostivat, että vesi on valmisteessa vain väliaikaisesti parantamassa palamista, jolloin saastuttavat päästöt vähenevät ja syntyy myönteisiä ympäristövaikutuksia.

(24) Italian viranomaiset totesivat tuensaajia koskevista EEFMA:n huomautuksista, että ne sitoutuvat keskeyttämään tuen maksamisen silloin, kun tukea saattaa saada yritys, joka ei ole vielä maksanut takaisin tai suorittanut suljetulle tilille komission mainitseman sääntöjenvastaisen ja yhteismarkkinoille soveltumattoman tukitoimenpiteen perusteella saatua tukea.

VI TOIMENPITEEN ARVIOINTI

(25) Italia on ilmoittanut komissiolle toimenpiteestä, ja sen soveltaminen riippuu komission alustavasta hyväksynnästä, joten Italia on noudattanut EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 3 kohtaa. Koska Italia on ilmoittanut ainoastaan 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2006 sovellettavasta tuesta, tämä arviointi koskee ainoastaan kyseistä jaksoa eikä rajoita Italian aiemmin soveltamaa tukitoimenpidettä.

EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuki

(26) EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan nojalla valtiontukea on a) jäsenvaltion myöntämä taikka valtion varoista myönnetty tuki, joka b) vääristää kilpailua c) suosimalla jotakin yritystä d) siltä osin kuin se vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan.

(27) Tuen tarkoitus on korvata emulsioiden tuottajille osa tuotantokustannuksista, joten sillä suositaan tiettyjä yrityksiä tai tuotannonaloja. Valmisteveron alennus myönnetään valtion varoista, koska valtio luopuu tuloista vähentäessään tuotteiden veroa.

(28) Toimenpide on valikoiva, koska emulsioiden tuotanto edellyttää taitotietoa ja erityistä tekniikkaa ja emulsioita ostavia asiakkaita on vähän. Näistä syistä emulsiomarkkinoille pääsyn kustannukset ovat suuret. Emulsioihin sovellettava veronalennus hyödyttää ainoastaan rajallista tuottajajoukkoa.

(29) Veronalennuksen seurauksena emulsioiden hintoja voidaan laskea tasolle, joka on kilpailukykyinen fossiilisten polttoaineiden kanssa. Koska emulsioita voidaan käyttää fossiilisten polttoaineiden asemesta, etuus saattaa vääristää kilpailua EU:n sisämarkkinoilla. Koska polttoaineilla käydään kansainvälistä kauppaa, on mahdollista, että toimenpiteellä on vaikutusta jäsenvaltioiden väliseen kauppaan, ja tämän vuoksi se on EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukainen poikkeus

(30) EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan c alakohdassa määrätään poikkeuksesta, joka koskee soveltumattomuutta yhteismarkkinoille, artiklan 1 kohdassa mainittuun yleiseen sääntöön. Poikkeus koskee tukea tietyn taloudellisen toiminnan tai talousalueen kehityksen edistämiseen, jos se ei muuta kaupankäynnin edellytyksiä yhteisen edun kanssa ristiriitaisella tavalla.

(31) Ehdotetun tuen tarkoituksena on mahdollistaa ekologisten polttoaineiden käyttö päästöjen – hiukkaspäästöjen ja vähäisemmässä määrin kasvihuonekaasujen – vähentämiseksi. Komissio muistuttaa, että näiden kaasujen ja päästöjen vähentämiseen on kannustettu vuodesta 1985 useilla yhteisön toimenpiteillä ([10]), viimeksi ilman pilaantumista koskevalla teemakohtaisella strategialla ([11]). Esitetyn toimenpiteen tavoitteet ovat alalla sovellettavan EU:n politiikan mukaiset.

(32) Emulgoidut polttoaineet eivät sisälly sähköntuotannon edistämisestä uusiutuvista energialähteistä tuotetun sähkön sisämarkkinoilla 27 päivänä syyskuuta 2001 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2001/77/EY ([12]) esitettyyn uusiutuvien polttoaineiden määritelmään eikä niitä katsota biopolttoaineiksi liikenteen biopolttoaineiden ja muiden uusiutuvien polttoaineiden käytön edistämisestä 8 päivänä toukokuuta 2003 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/30/EY ([13]). Emulsioiden käytöllä kuitenkin vähennetään ilman pilaantumista ja kasvihuonepäästöjä. Tämän vuoksi toimenpiteestä on ympäristön kannalta selkeää hyötyä, kuten Auto-Oil II -ohjelma ([14]) on osoittanut. Komissio toteaa osoitetun, että emulgoidut polttoaineet vähentävät hiukkaspäästöjä 59 prosenttia, typpioksidia (NO_x) 6 prosenttia ja hiilimonoksidia (CO) 32 prosenttia (tosiasiallinen vähentyminen riippuu veden ja kaasuöljyn suhteesta). Muissa testeissä ja tutkimuksissa on havaittu vähäisempää kaasu- ja kasvihuonekaasupäästöjen pienentymistä. Nämä myönteiset vaikutukset ovat täysin yhteisön ympäristöpolitiikan mukaisia.

([10]) Esim. uusiutuvia energialähteitä käsittelevä valkoinen kirja (KOM(1997) 599 lopullinen, 26.11.1997), Euroopan energiahuoltostrategiaa käsittelevä vihreä kirja (KOM(2000) 769, 29.11.2000) ja komission tiedonanto vaihtoehtoisista tieliikenteen polttoaineista sekä toimenpiteistä biopolttoaineiden käytön edistämiseksi (KOM(2001) 547, 7.11.2001).

([11]) KOM(2005) 446.

([12]) EYVL L 283, 27.10.2001, s. 33.

([13]) EUVL L 123, 17.5.2003, s. 42.

([14]) Energian ja liikenteen pääosaston valmisteleman ohjelman loppuraportti on saatavilla Internet-osoitteessa http://ec.europa.eu/energy/oil/fuels/doc/alternative_fuels_en.pdf

(33) Valtiontukea ympäristönsuojelulle koskevien yhteisön suuntaviivojen ([15]), jäljempänä 'ympäristötuen suuntaviivat', E 3.3 kohdan mukaan tuki uusiutuvista energialähteistä tuotetun energian tuotantokustannuksiin on periaatteessa sallittua. Erityissäännökset voivat kuitenkin olla komission käsityksen mukaan tarpeen, koska joillakin uusiutuvilla energialähteillä on vaikeuksia kilpailla tehokkaasti perinteisten energialähteiden kanssa.

(34) Ympäristötuen suuntaviivojen 6 kohdassa määritellään uusiutuvat energialähteet samalla tavoin kuin direktiivissä 2001/77/EY. Kuten edellä on todettu, emulsiot eivät sisälly tähän määritelmään. Komissio kuitenkin katsoo seuraavista syistä, että ilmoitettu tuki voidaan arvioida ympäristötuen suuntaviivojen E 3.3 kohdan mukaisesti:

— kuten 31 kohdassa todetaan, järjestelmä on yhteisön politiikan tavoitteiden mukainen ja siitä on etua ympäristölle

— emulsioilla on samanlaisia vaikeuksia kuin uusiutuvista energialähteistä saaduilla polttoaineilla (esim. biopolttoaineilla) kilpailla tehokkaasti perinteisistä energialähteistä saatujen polttoaineiden kanssa: korkeat tuotantokustannukset (alussa), soveltuvan jakeluverkon puute ja sellaisten käyttäjien puute, joiden ajoneuvoissa olisi asianmukainen polttojärjestelmä

— kilpailun vääristyminen suhteessa perinteisiin polttoaineisiin on varsin rajallista kun otetaan huomioon, miten vahva asema perinteisillä polttoaineilla on markkinoilla ja miten vähän emulsioilla on käyttäjiä

— myös kaupankäynnin edellytysten vääristyminen suhteessa perinteisiin polttoaineisiin on rajallista emulsioiden erityisten kuljetus- ja varastointivaatimusten vuoksi; esim. niiden valmistusprosessi on toistettava säännöllisesti

([15]) EYVL C 37, 3.2.2001, s. 3.

— Italia toimittaa valvontakertomukset, joiden avulla komissio voi arvioida järjestelmän soveltamista.

(35) Ympäristötuen suuntaviivojen 56 kohdan mukaan toimintatukea voidaan myöntää energian tuottamiseen uusiutuvista energialähteistä. Samassa kohdassa todetaan, että tuella voidaan kattaa uusiutuvista energialähteistä tuotetun energian (tässä tapauksessa emulsioiden) tuotantokustannusten ja kyseisen energian markkinahinnan välinen erotus. Tämä tarkoittaa sitä, että kun tuet otetaan huomioon, emulsioiden tuotantokustannuksissa ei saa näkyä liiallisia korvauksia eli emulsioiden markkinahinta ei saa olla pienempi kuin vastaava sellaisen fossiilisista energialähteistä saadun energian hinta, jolle ei ole myönnetty minkäänlaista tukea.

(36) Italia toimitti tuotantokustannusarvion, joka perustui vuoden 2006 hintoihin. Päätekijä emulsioiden tuotantokustannuksissa on fossiilisiin polttoaineisiin ja veteen lisättävien raaka-aineiden (esimerkiksi pinta-aktiivisten aineiden ja jäänestoaineiden) hinta. Lisäksi kustannuksia koituu logistiikasta, esimerkiksi erityissäiliöissä varastoinnista ja erityisissä säiliöautoissa kuljettamisesta. Tuotantokustannusten lisäksi on otettava huomioon, että fossiilisia polttoaineita heikomman energian hyötysuhteen vuoksi emulsioiden kulutus on arvioitu 10 prosenttia suuremmaksi. Lisäksi emulsioiden käytöstä aiheutuu kuluttajille ylimääräisiä toimintakustannuksia (esimerkiksi säiliöiden puhdistamisesta ja kiertojärjestelmistä). Emulsion valmistamisen kokonaiskustannuksia koskevaan laskelmaan sisältyy kohtuullinen 5 prosentin tuotto. Italian ilmoittama fossiilisten polttoaineiden markkinahinta, jota käytetään vertailuun kaasuöljyemulsioiden kanssa, on kaasuöljyjen hintojen keskiarvo maaliskuun 2006 ensimmäisten viidentoista päivän ajalta ([16]).

(37) Seuraavasta Italian toimittamiin tietoihin perustuvasta taulukosta käy ilmi, että tuen ansiosta tuottajat voivat myydä emulsioita hinnalla, joka on juuri riittävä ollakseen kilpailukykyinen fossiilisten polttoaineiden kanssa.

(38) Italia valvoo fossiilisten polttoaineiden hintojen ja emulsioiden tuotantokustannusten vaihtelua puolivuosittain välttääkseen liiallisten korvausten riskin koko järjestelmän soveltamisjakson ajan. Jos emulsioiden tuotantokustannusten ja fossiilisten polttoaineiden viitehinnan erotus ylittää alennuksen määrän, Italia mukauttaa verokannan alennusta liiallisten korvausten välttämiseksi.

([16]) Vertailussa raskaan polttoaineen emulsioiden kanssa on käytetty Milanon kauppakamarin toteamia keskimääräisiä markkinahintoja.

	Emulsiot		
	Moottoripolttoaineena käytettävä vesi-kaasuöljy	Lämmitykseen tarkoitettu vesi-kaasuöljy	Lämmitykseen tarkoitettu vesi-vähärikkinen raskas polttoöljy
Raaka-aineet:			
A) Fossiilinen polttoaine	387	387	362
B) Deionisoitu vesi	0,5	0,5	0,5
C) Pinta-aktiiviset aineet ja tutkimuksesta johtuva poisto	62	62	14,5
D) Jäänestoaineet	8	8	
E) Setaanin parannusaine	3,5	3,5	
F) Antibakteeriset aineet	1	1	
Logistiset kustannukset:			
G) Varastointi	6	6	6
H) Kuljetus erityisillä säiliöautoilla	4	4	4

	Emulsiot		
	Moottoripolttoaineena käytettävä vesi-kaasuöljy	Lämmitykseen tarkoitettu vesi-kaasuöljy	Lämmitykseen tarkoitettu vesi-vähärikkinen raskas polttoöljy
I) Muut kustannukset (yksittäiset)	1	1	1
J) Tuotantokustannukset	10	10	10
K) Kustannukset yhteensä: A–J	483	483	398
L) Voittomarginaali: 5 % K:sta	24,15	24,15	19,9
M) Kokonaismäärä ilman veroja: K + L	507,15	507,15	417,9
N) Emulsion valmistevero	256	245	29,5
O) Lämpöarvon korjauskerroin: 10 % M:n ja N:n summasta	76,31	75,21	44,74
P) Ylimääräiset käyttökustannukset	10	10	10
R) Emulsioiden lopullinen hinta ilman alv:ia: (M + N + O + P)	849,46	837,36	502,14
S) Fossiilisten polttoaineiden lopullinen hinta ilman alv:a (*):	843	831	490
Erotus (R-S) (**)	6,46	6,36	12,14

(*) *Luku on Plattsin ilmoittama vähärikkisen dieselin keskihinta maaliskuun 2006 ensimmäisten kahden viikon aikana + 25 euroa/1 000 l, joka vastaa tukkumyyntimarkkinoiden ja Plattsin ilmoittamien hintojen keskimääräistä eroa. Kaasuöljyn tiheydeksi oletetaan 0,845 kg/l. Lämmitykseen tarkoitetun vähärikkisen raskaan polttoöljyn hinta on Milanon kauppakamarin toteama keskimääräinen markkinahinta.*

(**) *Jos erotus on positiivinen, tuki on hyväksyttävällä tasolla. Jos erotus on negatiivinen, tuki on liian suuri ja korvaus liiallinen.*

(39) Näin ollen komissio toteaa, että tuki on rajattu uusiutuvista energialähteistä tuotettavan energian tuotantokustannusten ja kyseisen energian markkinahinnan välisen erotuksen kattamiseen eikä kyseessä ole ympäristötuen suuntaviivoissa tarkoitettu liiallinen korvaus.

(40) Koska kyseessä on energiatuotteen valmisteveron alennus, komissio on tarkastellut tukea myös energiaverodirektiivin kannalta.

(41) Energiaverodirektiivissä vahvistetaan energiatuotteiden verojen vähimmäistasot. Polttoaineseosten osalta vähimmäistasoja sovelletaan lopputuotteisiin. Jotta olisi mahdollista soveltaa kansallisiin olosuhteisiin nähden tarkoituksenmukaista politiikkaa, energiaverodirektiivissä sallitaan jäsenvaltioiden soveltamat poikkeukset ja veroalennukset, mikäli ne eivät estä sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa eivätkä vääristä kilpailua.

(42) Energiaverodirektiivin 5 artiklassa todetaan, että jäsenvaltiot voivat periaatteessa alentaa lopputuotteisiin sovellettavia verokantoja enintään vähimmäisverotasolle tietyissä käyttötarkoituksissa, esimerkiksi polttoaineiden laatua parannettaessa. Energiaverodirektiivin 16 artiklan mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa verovapautta tai alennettua verokantaa seoksen uusiutuvista energialähteistä saatuun osaan ja veteen.

(43) Energiaverodirektiivin 5 artiklan mukaisen valmisteveron alennuksen perustelemiseksi emulsioiden on oltava laadultaan vastaavia fossiilisia polttoaineita parempia. Italian toimittamat tiedot ja asianomaisten huomautukset osoittavat, että veden lisääminen fossiiliseen polttoaineeseen muuttaa sen fyysisiä ominaisuuksia ja aiheuttaa myönteisiä ympäristövaikutuksia.

(44) Veden lisääminen muuttaa polttoaineen ulkonäköä, tiheyttä, viskositeettia ja lämpöarvoa. Vesi parantaa palamisen laatua ja vähentää hiukkas-, typpioksidi- ja hiilimonoksidipäästöjä. Tämän vuoksi voidaan katsoa, että emulsiot sinänsä parantavat fossiilisten polttoaineiden laatua. Valmisteverokantaa voidaan alentaa energiaverodirektiivin 5 artiklan mukaisesti kyseisessä direktiivissä vahvistetulle vähimmäistasolle.

(45) Italia soveltaa 16 artiklaa moottoripolttoaineina käytettäviin veden ja kaasuöljyn emulsioihin ja vähentää yhteisön vähimmäisverokannasta eli 302 eurosta seoksen vesiosuuden. Tämän seurauksena emulsioiden lopullinen vero on 15 prosenttia alle vähimmäisverokannan eli 256,7 euroa.

(46) Komissio katsoo, että erityisesti emulsioiden kohdalla tämä on perusteltavissa, kun sovelletaan energiaverodirektiivin 5 ja 16 artiklaa yhdessä. Lisäämällä vettä fossiiliseen polttoaineeseen saadaan aikaan fyysisesti eri tuote, jonka palamisominaisuudet ovat ympäristön kannalta laadultaan parempia. Tällöin voidaan soveltaa energiaverodirektiivin 5 artiklan ensimmäistä luetelmakohtaa. Toisaalta lopputuotteessa on 15 prosenttia vettä, jolle voidaan myöntää verohelpotuksia 16 artiklan nojalla.

(47) Edellä esitetyistä syistä Italian esittämä emulsioiden veron tason alentaminen on energiaverodirektiivin mukaista.

(48) Lisäksi komissio oli havainnut, että kyseiseen valmisteveron alennukseen liittyvästä tuesta johtuva kilpailun vääristyminen saattoi kasautua muista sääntöjenvastaisista ja soveltumattomista tuista johtuvien vääristymisten kanssa, erityisesti niiden 14 kohdassa mainittujen ohjelmien osalta, joihin liittyviä tukia ei ole vielä maksettu takaisin. Euroopan yhteisöjen tuomioistuin on todennut 15 päivänä toukokuuta 1997 antamassaan tuomiossa ([17]), että uuden tuen soveltuvuus yhteismarkkinoille riippuu siitä, onko aikaisemmin myönnetty sääntöjenvastainen tuki palautettu, sillä tukien yhteisvaikutus voi vääristää kilpailua yhteismarkkinoilla huomattavasti.

(49) Komissio toteaa, että Italian viranomaiset viittasivat Deggendorf-tuomion osalta EEFMA:n toimittamiin huomautuksiin, joiden mukaan valtiontuen saajat eivät ole samoja kuin ne, jotka ovat saaneet sääntöjenvastaisiksi katsottuja tukia. Italian viranomaiset keskeyttivät tämän toimenpiteen yhteydessä tuen maksamisen silloin, kun tuensaaja oli yritys, joka ei ollut vielä maksanut takaisin tai suorittanut suljetulle tilille komission menettelyn aloittamista koskevassa päätöksessään mainitseman sääntöjenvastaisen ja yhteismarkkinoille soveltumattoman tukitoimenpiteen perusteella saatua tukea.

(50) Komissio toteaa myös, ettei se saanut EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 2 kohdan mukaisen menettelyn aikana kolmansilta huomautuksia siitä, että ehdotettu tuki vaikuttaisi kaupankäynnin tai kilpailun edellytyksiin yhteisen edun kanssa ristiriitaisella tavalla.

VII **PÄÄTELMÄT**

(51) Komissio katsoo edellä esitetyn perusteella, että toimenpide on voimassa olevien, analogisesti sovellettavien ympäristötuen suuntaviivojen sekä energiaverodirektiivin säännösten mukainen. Lisäksi Italia keskeyttää kyseisen tuen myöntämisen yrityksille, jotka eivät ole maksaneet takaisin sääntöjenvastaista tukea aiemman takaisin maksamista koskevan päätöksen mukaisesti. Näin ollen toimenpiteen voidaan katsoa soveltuvan yhteismarkkinoille EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan c alakohdan nojalla,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Toimenpide, jonka Italia aikoo toteuttaa vuonna 2006 emulsioita koskevan veron alentamiseksi 8,9 miljoonalla eurolla, soveltuu yhteismarkkinoille EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan c alakohdan nojalla.

Näin ollen kyseinen tuki hyväksytään.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2006.

Komission puolesta

Neelie KROES

Komission jäsen

([17]) Asia C-355/95P, *Textilwerke Deggendorf GmbG (TWD) v. komissio*, Kok. 1997, s. I-2549, 25–27 kohta.